བོད་རྒྱལ་ལོ་ ༢༡༤༡རབ་བྱུང་རི་ཟླའི་ཤིང་རྟ་ལོ། བོད་ཟླ་ 6 ཚེས་ 3 རེས་གཟའ་ལྷག་པ།

ལོ་ 53 ཨང༌། 30 དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག

30th July 2014

དབུ་མའི་ལམ་ནི།
རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྩ་
ཁྲིམས་ཀྱི་སྒྲོམ་གཞིའི་ནང་ཁྲིམས་མཐུན་གྱི་ཐོབ་
ཐང་ཡོད་པའི་བོད་རིགས་ཡོངས་ལ་མི་རིགས་ས་
གནས་རང་སྐྱོང་གི་གནས་བབ་ཚད་ལྡན་མིང་དོན་
མཚུངས་པ་ཞིག་དགོས།
བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་བཀའ་ཤག་གིས།

Vol. 53 Issue 30 Price Rs. 1

གནས་ཚུལ་སྙིང་བསྡུས།

(R.N. 5165/60)

༸གོང་ས་མཆོག་གིས་གྷ་ཛ་ཁུལ་དུ་འབྱུང་བཞིན་པའི་དྲག་སྤྱོད་ནི་ཡིད་སྐྱོའི་གནས་ཚུལ་ཡིན་སྐོར་བཀའ་ལན་སྩལ་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༢༡ ཉིན་
སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་
མཆོག་ལ་དྭགས་ཁུལ་དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་
ལོའི་དབང་ཆེན་གྱིས་མཚོན་མཛད་འཕྲིན་ཁག་
ལེགས་པར་གྲུབ་རྗེས། ལྡི་ལི་ནས་མཁའ་ལམ་
བརྒྱུད་ག་གྷལ་གནམ་ཐང་དུ་༸ཞབས་སོར་
འཁོད་སྐབས། རྒྱ་གར་གྱི་ཨ་ཡི་བི་ཨེན་(IBN)
གསར་ཁང་གིས་མགོན་པོ་གང་ཉིད་མཆོག་ལ་
འདས་པའི་ཉིན་ཤས་ནང་ཨི་སི་རེལ་དང་པེ་ལེ་
སི་ཊེན་གཉིས་ཀྱི་དབར་འཁྲུག་རྩོད་བྱུང་ཡུལ་གྷ་
ཛ་ནང་གི་ཛ་དྲག་གནས་སྟངས་ཐད་དྲི་བ་ཕུལ་
བར་༸གོང་ས་མཆོག་གིས་བཀའ་ལན་སྩལ་
དོན། གནས་ཚུལ་འདི་ནི་བསམ་ཡུལ་ལས་

འདས་པ་ཞིག་རེད། ཁ་ཆེ་དང་། ཡི་ཤུ། ཧིན་
དྷུ། ནང་པ་སོགས་འཛམ་གླིང་འདིའི་ནང་གི་
ཆོས་ལུགས་གཙོ་ཆེ་བ་ཚང་མས་བྱམས་པ་དང་
བརྩེ་བ། འཁོན་འཛིན་སྤང་རྒྱུ། བཟོད་བསྲན་གྱི་
ཉམས་ལེན་སྐོར་གསུང་བཞིན་ཡོད། དེ་བཞིན་
ཆོས་དད་ཁས་ལེན་མཁན་གྱི་མི་ཞིག་གིས་དྲག་
པོའི་ལས་ལ་འཇུག་པ་ནི་ཧ་ཅང་བློ་ཕམ་པོ་རེད།
ཅེས་བཀའ་ལན་སྩལ་འདུགརྩ་བའི་ཁ་ཆེ་དཀྱིལ་ཤར་རྒྱལ་ཁབ་
ཨི་སི་རེལ་དང་པེ་ལེ་སི་ཊེན་ཕྱོགས་གཉིས་ཀྱི་
དབར་འཁྲུག་རྩོད་དེ་ནི་འདས་པའི་ལོ་ངོ་བཅུ་
ཕྲག་ཁ་ཤས་ནས་འབྱུང་མུས་ཡིན་ཞིང་། ཐེངས་
འདིའི་འཁྲུག་རྩོད་ནི་ཟླ་བ་འདིའི་ཚེས་ ༨ ནས་

འགོ་བཙུགས་ཡོད། དེ་ཡང་བརྒྱུད་ལམ་ཁག་
ནང་གནས་ཚུལ་ཐོན་གསལ་ལྟར་ན། པེ་ལེ་སི་
ཊེན་གྱི་མི་མང་དྲུག་བརྒྱ་ཙམ་གྱི་ཚེ་སྲོག་ཤོར་

ཡོད་པ་དང་། དེ་བཞིན་ཨི་སི་རེལ་ཕྱོགས་ཀྱི་
དམག་མི་ཉི་ཤུ་རྩ་དགུའི་ཚེ་སྲོག་ཤོར་ཡོད་
འདུག

༸གོང་ས་མཆོག་ལ་བརྟན་བཞུགས་བསྟར་འབུལ་ཞུ་རྒྱུའི་སྐོར་གསར་འགོད་ལྷན་ཚོགས་
གནང་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༢༨ ཉིན་
གྱི་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༡༠ ཐོག་ཕྱི་དྲིལ་ལྷག་པ་ཚེ་
རིང་དྲན་རྟེན་ཚོགས་ཁང་ནང་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༥
ལོར་སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་

མཆོག་དགུང་གྲངས་ ༨༠ ཕེབས་པ་དང་སྟབས་
བསྟུན། བོད་ཀྱི་ལོ་ཐོ་ལྟར་འཁྲུངས་ཚེས་བོད་ཟླ་
༥ ཚེས་ ༥ དང་། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༥ ཟླ་ ༦ ཚེས་
༢༡ ཉིན་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་ཆོས་རིག་
ལས་ཁུངས་དང་། མདོ་སྨད་ཆོལ་ཁའི་སྐུའི་གྱ་
སྟོན་གོ་སྒྲིག་ཚོགས་ཆུང་། རྒྱལ་སྤྱིའི་དགེ་ལྡན་
ལྷན་ཚོགས་བཅས་ནས་ལྷན་ཅིག་ཏུ་མགོན་པོ་
གང་ཉིད་མཆོག་ལ་བརྟན་བཞུགས་རྒྱས་པ་ཞིག་
བསྟར་འབུལ་ཞུ་རྒྱུའི་སྐོར་གསར་འགོད་ལྷན་
ཚོགས་ཤིག་སྤེལ་སོང་།
དེ་ཡང་རྣམ་གྲྭ་ཕན་བདེ་ལེགས་
བཤད་གླིང་གི་མཁན་པོ་ཁྲོམ་ཐོག་རིན་པོ་ཆེ་
མཆོག་དང་། ཆོས་རིག་དྲུང་ཆེ་རྒྱལ་གླིང་དོན་
གྲུབ་རྡོ་རྗེ་ལགས། མདོ་སྨད་དབུས་རྒྱུན་ཚོགས་
གཙོ་བསྟན་པའི་དངོས་གྲུབ་ལགས་ཀྱིས་གཙོས་

ཆོས་རིག་ལས་ཁུངས་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་ལས་བྱེད།
ཕྱི་ནང་གི་གསར་འགོད་པ་ ༢༠ བརྒལ་བའི་
དབུས་སུ་ཆོས་རིག་དྲུང་ཆེས་འཚམས་འདྲི་
དང་ལས་རིམ་ངོ་སྤྲོད་གནང་དོན། ད་རེས་རྣམ་

པ་ལྷན་རྒྱས་འདི་གར་ཕེབས་རོགས་ཞུ་དགོས་
དོན་ནི། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༥ ལོར་སྤྱི་ནོར་༸གོང་
ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་ཕྱི་ལུགས་
ལྟར་དགུང་གྲངས་ ༨༠ ཕེབས་ཀྱི་ཡོད་པའི་
སྐུའི་འཁྲུངས་སྐར་ཉིན་གཞུང་དམངས་གཉིས་
ནས་༸གོང་ས་མཆོག་ལ་བརྟན་བཞུགས་བསྟར་
འབུལ་ཞུས་ཆོག་པ་གནང་རོགས་ཞེས་དཔལ་
ལྡན་དགའ་ལྡན་ཕོ་བྲང་ཡིག་ཚང་ལ་སྙན་གསེང་
བསྒྲོན་པ་དང་།
དེ་བཞིན་རྒྱལ་སྤྱིའི་དགེ་ལྡན་ལྷན་
ཚོགས་སམ་དགེ་ལུགས་སྤྱིའི་ངོས་ནས་བརྟན་
བཞུགས་བསྟར་འབུལ་ཞུས་ཆོག་པའི་སྙན་
གསེང་ཞུས་པ་རེད། འོན་ཀྱང་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤
ཟླ་ ༤ ཚེས་ ༧ ཉིན་དཔལ་ལྡན་དགའ་ལྡན་ཕོ་
བྲང་ཡིག་ཚང་ནས་བཀའ་ཤག་ལ་བཀའ་ཡིག་

ཕེབས་པའི་ནང་། བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ནས་
༸གོང་ས་མཆོག་ཕྱི་ལུགས་ལྟར་དགུང་གྲངས་
༨༠ ཕེབས་པའི་སྐུའི་འཁྲུངས་སྐར་ཉིན་བརྟན་
བཞུགས་རྒྱས་པ་ཞིག་འབུལ་རྒྱུའི་སྙན་གསེང་
བསྒྲོན་པར། སྐབས་དེར་༸གོང་ས་མཆོག་ཨ་
རིར་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱང་གཏན་འཁེལ་ཟིན་པར་
བརྟེན། མདོ་སྨད་ཆོལ་ཁའི་སྐུའི་གྱ་སྟོན་གོ་སྒྲིག་
ཚོགས་ཆུང་གིས་སྙན་གསེང་བསྒྲོན་ཏེ་ཐུགས་
གཏན་འཁེལ་བའི་བརྟན་བཞུགས་དང། རྒྱལ་
སྤྱིའི་དགེ་ལྡན་ལྷན་ཚོགས་སམ་དགེ་ལུགས་
སྤྱིའི་ངོས་ནས་བརྟན་བཞུགས་བསྟར་འབུལ་
རྒྱུ་དེ་བཞིན་རེ་རེ་བཞིན་མི་དགོས་པར་ཐུན་
མོང་ནས་འབུལ་འཐུས་ཀྱི་བཀའ་ཕེབས་བྱུང་བ་
མ་ཟད། འབྲེལ་ཡོད་ཚན་པ་གསུམ་གྲོས་མོལ་
གནང་དགོས་སྐོར་ལམ་སྟོན་ཕེབས་བྱུང་
དེར་བརྟེན་ཕྱི་ཚེས་ ༢༣ ཉིན་རྒྱལ་སྤྱིའི་དགེ་
ལྡན་ལྷན་ཚོགས་སམ་དགེ་ལུགས་སྤྱིའི་ངོས་
ནས་རྣམ་གྲྭ་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་
དབུས་ཆོས་འཕེལ་བཟོད་པ་ལགས་དང་།
ཚོགས་མི་གཞན་ཞིག དེ་བཞིན་
ཆོས་རིག་དྲུང་ཆེ་དང་། དྲུང་འཕར། ཟུང་
དྲུང། མདོ་སྨད་ཆོལ་ཁའི་ཚོགས་གཙོ་དང་
ཚོགས་མི་གཉིས་བཅས་ལྷན་འཛོམས་ཀྱིས་
ཁུངས་སོ་སོའི་སྙན་གསེང་ཞུ་སྟངས་དང་། བར་
སྐབས་དགའ་ལྡན་ཕོ་བྲང་ཡིག་ཚང་ནས་བརྟན་
བཞུགས་དང་འབྲེལ་བའི་བཀའ་ཕེབས་སྐོར།
མ་འོངས་པར་ང་ཚོའི་བྱེད་ཕྱོགས་
སྐོར་མི་རིང་བར་གསར་འགོད་གསལ་བསྒྲགས་
ཤིག་སྤེལ་ཐུབ་ན་ཡག་པོ་ཡོང་ངེས་རེད་ཅེས་

ཐག་གཅོད་བྱུང་དོན་བཞིན། རྣམ་པ་ཚོ་དེ་རིང་
འདི་གར་ཕེབས་རོགས་ཞུས་དགོས་དོན་དེ་ལྟར་
ཡིན།
ཆོས་རིག་ལས་ཁུངས་ལ་ཆ་མཚོན་
ན། སྔོན་མ་ནས་ཐུགས་གཏན་འཁེལ་ཟིན་པ་
ཞིག་ཆགས་ཀྱི་ཡོད་པ་མ་ཟད།
ཆོས་རིག་ལས་ཁུངས་ནས་བརྟན་
བཞུགས་དང་འབྲེལ་བའི་རྒྱ་བལ་འབྲུག་གསུམ་
གཙོས་ཕྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གྲུ་ཁག་ཏུ་གནས་འཁོད་
བོད་མི་ཡོངས་ལ་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༥ ཟླ་ ༦ ཚེས་
༢༡ ཉིན་ཆོས་རིག་ལས་ཁུངས་ནས་༸གོང་ས་
མཆོག་དགུང་གྲངས་ ༨༠ ཕེབས་པ་དང་སྟབས་
བསྟུན། གཞུང་འབྲེལ་བརྟན་བཞུགས་རྒྱས་པ་
ཞིག་བསྟར་འབུལ་ཞུ་རྒྱུ་ཐུགས་གཏན་འཁེལ་
ཟིན་པར་བརྟེན། བོད་མི་ཡིན་ནོ་ཅོག་གིས་སོ་
སོའི་གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་སྒོར་ ༣།༠༠ རེ་
འབུལ་རྒྱུ་རྒྱས་བཅད་དང་། དེའི་ཐོག་དང་
བླངས་བློས་བཅད་ཞལ་འདེབས་འབུལ་བློ་ཡོད་
རིགས་རྣམས་ནས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༥ ཟླ་ ༢ ཚེས་
༢༨ སྔོན་ལ་ཆོས་རིགས་ལས་ཁུངས་སུ་གནང་
འབྱོར་ཐུབ་ཐབས་ཡོང་བའི་གསལ་བསྒྲགས་
སྤེལ་ཡོད། ཅེས་ངོ་སྤྲོད་གནང་།
དེ་ནས་རྒྱལ་སྤྱིའི་དགེ་ལྡན་ལྷན་
ཚོགས་ཀྱི་སྐུ་ཚབ་རྣམ་གྲྭ་མཁན་པོ་ཁྲོམ་ཐོག་
རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་དང་། མདོ་སྨད་དབུས་རྒྱུན་
ཚོགས་གཙོ་བསྟན་པའི་དངོས་གྲུབ་ལགས་
གཉིས་ཀྱིས་རིམ་བཞིན་ངོ་སྤྲོད་གནང་རྗེས་
ཆོས་རིག་དྲུང་ཆེས་དབྱིན་སྐད་ཐོག་ལས་འཆར་
ཁག་ཞིབ་ཕྲ་ངོ་སྤྲོད་གནང་སོང་།

༸གོང་ས་མཆོག་འཛམ་གླིང་ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་
ཨང་དང་པོར་འོས་འདེམས་ཞུས་པ།
༄༅། །དབྱིན་ཡུལ་གྱི་རྒྱལ་ས་ལོན་ཌོན་དུ་རྟེན་
གཞི་བྱས་པའི་ཝཌ་ཀིན་དཔེ་དེབ་ཚོང་ལས་ཚན་པས་
ལུས་སེམས་སྲོག་ Watkins Mind Body
Spirit magazine ཞེས་པའི་དུས་དེབ་ལོ་ལྟར་
ཕྱི་ཟླ་ ༢ ནང་འདོན་སྤེལ་གནང་སྲོལ་ཡོད། དུས་དེབ་
དེའི་ནང་འཛམ་གླིང་ནང་གི་ཆབ་སྲིད་དང་ཆོས་ཕྱོགས།
རྩོམ་པ་པོ། གློག་བརྙན་བཟོ་སྐྲུན་པ། དེ་བཞིན་སྒྱུ་རྩལ་
བ་སོགས་ཀྱི་ཁྲོད་ཐོག་མར་གྲགས་ཅན་མི་སྣ་ ༦༠༠
འདེམས་སྒྲུག་གནང་བའི་ཁྲོད་ནས་གྲགས་ཅན་མི་
སྣ་ ༡༠༠ འདེམས་བཞིན་ཡོད། འདི་ལོར་༸གོང་ས་
༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གྲགས་ཅན་དབུ་ཁྲིད་
བརྒྱ་ཐམ་པའི་མཚན་གཞུང་ནས་ཨང་དང་པོར་འོས་
འདེམས་ཞུས་འདུག ལས་འགུལ་འདི་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༡
ལོར་དབུ་འཛུགས་གནང་བ་ཞིག་ཡིན་འདུག དེ་ཡང་
ཚན་པ་དེའི་གྲྭ་རྒྱའི་ནང་མཚན་གཞུང་འདེམས་སྒྲུག་
གནང་ཕྱོགས་སྐོར་འཁོད་དོན། ང་ཚོས་མི་སྣ་གང་མང་
ཚུད་ཐབས་ཆེད་འབད་བརྩོན་གང་ཡོད་ཞུ་བཞིན་ཡོད།
ཐེངས་འདིར་མཚན་གཞུང་འདེམས་
སྒྲུག་བྱེད་སྐབས་འོས་གཞིའི་ནང་ཚུད་ཆེད་ཆ་རྐྱེན་
ཚང་ཁག་གཙོ་བོ་ཁག་གསུམ་ངེས་པར་དུ་ཚང་དགོས་
ཡོད་འདུག།།

༸གོང་ས་མཆོག་གི་བཀའ་དྲིན་རྗེས་དྲན་མཚོན་ཆེད་
རིག་རྩལ་འགྲན་བསྡུར།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༢༦ ཉིན་གྱི་
དགོང་དྲོ་ཨོ་སི་ཊོ་ལི་ཡའི་གྲོང་ཁྱེར་སི་ཌི་ནིར་རྟེན་གཞི་
བྱས་པའི་ས་གནས་བོད་རིགས་མཐུན་ཚོགས་དང་ས་
གནས་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་སྐྱེད་ཚལ་ཁང་ཟུང་འབྲེལ་
ཐོག་སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་
གི་བཀའ་དྲིན་རྗེས་དྲན་མཚོན་སླད་མགོན་པོ་གང་ཉིད་
མཆོག་གི་མཛད་རྣམ་གཞིར་བཞག་ཐོག་རིག་རྩལ་
འགྲན་བསྡུར་སྐོང་ཚོགས་གནང་འདུགརིག་རྩལ་འགྲན་ཚོགས་ཀྱི་སྐུ་མགྲོན་
གཙོ་བོ་ཨོ་སི་ཊོ་ལི་ཡའི་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་ལྷག་པ་
མཚོ་སྒོ་ལགས་དང་། བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་སྒྲོལ་
དཀར་སྐྱབས་ལགས་ཀྱིས་གཙོས་ས་གནས་བོད་མི་
དང་སློབ་ཕྲུག་སོགས་ཁྱོན་མི་གྲངས་ ༢༠༠ བརྒལ་བ་
ལྷན་འཛོམས་བྱུང་འདུགཐེ་ཝན་གྱི་གནམ་གྲུ་གོད་ཆག་བྱུང་བར་སྨོན་ལམ་
ཚོགས་པ།
༄༅། །ཕྱི་ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༢༣ ཉིན་ཐེ་ཝན་རྒྱལ་ཡོངས་
སུ་ཐའེ་ཧྥེང་ཟེར་བའི་རླུང་འཚུབ་དྲག་པོ་བྱུང་བ་དང་
། དགོང་དྲོ་ཀའོ་ཞུང་གྲོང་ཁྱེར་ནས་བྷང་ཧུའུ་མཚོ་གླིང་
དུ་འཕུར་རྒྱུའི་གནམ་གྲུ་ཆུང་ཆུང་ཞིག་བརྡབ་ཆགས་
བྱུང་ནས་མི་གྲངས་ ༤༨ ལ་སྲོག་སྐྱོན་དང་། མི་གྲངས་
༡༠ རྨས་སྐྱོན་བྱུང་བར་ཐེ་ཝན་དུ་གནས་སྡོད་བོད་མི་
རྣམས་ཀྱིས་གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེའི་མཆོད་འབུལ་
སྨོན་ལམ་ཞིག་ཚོགས་གནང་ཡོད། དེ་ཡང་ཕྱི་ཟླ་ ༧
ཚེས་ ༢༤ དགོང་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༧ པའི་ཐོག་ཐེ་ཝན་བོད་
ཀྱི་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་ཁང་དང་། ཐེ་ཝན་བོད་རིགས་
ཚོགས་པ་ཟུང་འབྲེལ་གྱིས་དོན་གཅོད་ཁང་གི་ནང་
ཆོས་འཛིན་ཁང་དུ་དགའ་ལྡན་ཤར་རྩེ་ནོར་གླིང་གྲྭ་ཚང་
གི་མཁན་ཟུར་བསོད་ནམས་པ་སངས་རིན་པོ་ཆེས་
དབུས་བོད་བརྒྱུད་ཆོས་ལུགས་རིས་མེད་ཀྱི་བླ་སྤྲུལ་
དགེ་བཤེས་རྣམ་པ་དང་། ཐེ་ཝན་དུ་གནས་སྡོད་བོད་
རིགས། རྒྱ་ནག་ནས་ཕེབས་པའི་རྒྱའི་བཙུན་མ། ཐེ་
ཝན་མི་རིགས་བཅས་ཁྱོན་མི་གྲངས་ ༧༠ ལྷག་མཉམ་
ཞུགས་གནང་སྟེ་གནམ་གྲུའི་གོད་ཆགས་ཀྱི་དོན་རྐྱེན་
ནང་འདས་གྲོངས་སུ་གྱུར་བ་རྣམས་ལ་མཆོད་འབུལ་
དང་བསྔོ་བ་སྨོན་ལམ་གནང་།

པར་ངོས་གཉིས་པ། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག བོད་ཟླ་ 6 ཚེས་ 3 ཕྱི་ཟླ་ 7 ཚེས་ 30

འབྲི་རུ་རྫོང་སྲིད་གཞུང་གི་ཁྲིམས་ཡིག་གསར་པ་དང་མི་དམངས་ལ་བཙན་གནོན།
༄༅། །ཉེ་བའི་ནང་བོད་ཤར་ཕྱོགས་ཁམས་
ནགས་ཤོད་འབྲི་རུ་རྫོང་དུ་རྒྱ་ནག་སྲིད་གཞུང་
གིས་དམ་བསྒྲག་ཚད་ལས་བརྒལ་བ་བྱེད་
བཞིན་ཡོད་ལ། མིག་སྔའི་བར་ཤེས་གསལ་
ལྟར་ན། ན་ནིང་ད་ལོ་བར་འབྲི་རུ་རྫོང་གི་མི་
༡༥ ལ་ཉེས་མེད་ཉེས་འགེལ་བྱས་ཏེ་ཁྲིམས་
ཆད་བཏང་ཡོད། ཉེ་ཆར་སླར་ཡང་རྫོང་སྲིད་
གཞུང་གིས " འབྲི་རུ་རྫོང་མི་དམངས་སྲིད་
གཞུང་གི་གཏན་འབེབས་ཁག་གཉིས་ཀྱི་དྲིལ་
བསྒྲགས་ལག་དེབ " ཟེར་བ་ཟླ་བ་ ༦ པའི་ནང་
ཁྱབ་བསྒྲགས་བྱས་ཡོད་པ་རེད།
ཡིག་ཆ་འདིར་ཤོག་ལེའུ་ ༤ དང་
། དོན་ཚན་ ༢༦ ཡོད། ཡིག་ཆའི་ནང་གཙོ་
བོ་ཁ་བྲལ་ལ་ངོ་རྒོལ་དང་། ༸གོང་ས་ཏཱ་ལའི་
བླ་མར་ངོ་རྒོལ། དུས་དབང་སྨོན་ལམ་ཆོས་
ཚོགས་བཅས་ལ་མཉམ་ཞུགས་བྱ་མི་ཆོག་
པ། ༸གོང་ས་ཏཱ་ལའི་བླ་མ་མཆོག་ལ་བསྟོད་གླུ་
ལེན་མི་ཆོག་པ། གུང་ཁྲན་ཏང་གི་སྲིད་བྱུས་
ལ་དམའ་འབེབས་དང་ཟུར་ཟ་བྱ་མི་ཆོག་པ།
གང་བྱུང་གིས་ཕྱི་ཕྱོགས་ཁ་བྲལ་ཤོག་ཁག་གི་
དཀྲོག་གཏམ་ནང་ལོགས་སུ་ཁྱབ་སྤེལ་བྱ་མི་
ཆོག་པ། རང་སྐྱོང་ལྗོངས་ཟེར་བ་ལས་ལྗོངས་
ཕྱི་ལོགས་ཀྱི་བོད་ཁུལ་དུ་སློབ་གཉེར་སོགས་
འགྲོ་བའི་གྲྭ་བཙུན་རྣམས་བཀག་སྡོམ། ས་
གནས་སུ་དམངས་ཁྲོད་ནས་གོ་སྒྲིག་བྱས་པའི་
གཏམ་བཤད་དང་བགྲོ་གླེང་སོགས་གང་བྱུང་
གཉེར་མི་ཆོག་པ་བཅས་རེད།

གལ་ཏེ་ཁྲིམས་གཞི་འདི་དག་ལས་
འགལ་ན་ཆེ་ས་ནས་ཁྲིམས་ཐག་བཅད་ནས་
བཙོན་ཁང་དུ་འཇུག་རྒྱུ་དང་། ཆུང་ས་ནས་
ལོ་ ༡ ནས་ ༡༠ བར་དབྱར་རྩྭ་དགུན་འབུ་
བརྐོ་མི་འཇུག་རྒྱུ། ཟླ་བ་ ༣ ནས་ ༦ བར་
བཙན་ཤེད་ངང་ཁྲིམས་ལུགས་གསོ་སྦྱོང་བྱ་རྒྱུ་
བཅས། བོད་ནས་བསྐུར་བའི་སྐད་ཆ་ལྟར་ན།
ད་ལོའི་དབྱར་རྩྭ་དགུན་འབུ་བརྐོ་བའི་སྔ་གཞུག་
ཏུ་ས་གནས་བོད་མི་བརྒྱ་གཡས་གཡོན་ལ་ཉེས་
མིང་སྣ་ཚོགས་བཀལ་ནས་དུས་བཀག་བཙོན་
འཇུག་དང་ཁྲིམས་ཆད་འདྲ་མིན་བཅད་ཡོད་ལ།
མང་པོ་ཞིག་ད་དུང་ཡང་བཙོན་ཁང་ནང་ཡོད་པ་
རེད། དེ་དག་ལས་མང་པོ་ཞིག་བཙོན་ཁང་དུ་
ཁྲིད་ནས་ཟླ་བ་བརྒྱད་དགུ་སོང་མོད། ཁོང་ཚོ་
གང་དུ་ཡོད་མེད། ཁྱིམ་མིས་ད་དུང་ཡང་ཧ་གོ་
མེད། ན་ནིང་ ༢༠༡༣ ལོ་ནས་བཟུང་། འབྲི་
རུ་རྫོང་གི་མི་དམངས་བརྒྱ་ཕྲག་མང་པོ་གང་
བྱུང་བཙོན་འཇུག་དང་། ཁྲིམས་ཆད། ཉེས་
རྡུང་སོགས་ཕོག་ཡོད་པའི་ཁྲོད་ནས་མི་ ༡༥
ཙམ་ལ་ལོ་ ༡༨ ནས་ ༢ དང་ཕྱེད་ཀའི་བར་
བཙོན་འཇུག་བྱ་རྒྱུའི་ཁྲིམས་ཐག་བཅད་ཡོད།
འབྲི་རུ་བ་མི་གྲངས་ ༡༥ ལ་ཁྲིམས་ཐག་བཅད་
པའི་ཐོ་གཞུང་།
ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ལོའི་ཟླ་བ་ ༡༡
པའི་ཚེས་ ༢༣ ལ། འབྲི་རུ་རྫོང་ཚྭ་ཆུ་ཤང་
ལྟར་མོས་དགོན་ནས་ཡིན་པའི་དགེ་བཤེས་
ངག་དབང་འཇམ་དབྱངས་བཙན་འཁྲིད་བྱས་

པ་དང་། ཟླ་བ་ ༡༢ པའི་ཚེས་ ༡༧ ཉིན་རྒྱ་
ནག་གཞུང་གིས་གསལ་བཤད་ཚིག་གཅིག་
མེད་པའི་སྒོ་ནས་ཁོང་གི་ཕུང་པོ་ནང་མིར་སྤྲད་
པ་རེད། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ལོའི་ཟླ་བ་ ༡༢ ནང་
འབྲི་རུ་རྫོང་འབྲི་རུ་ཤང་འབྲོང་སྣ་དགོན་པའི་
དཔེ་ཆའི་རྒན་ཐར་འདོད་རྒྱལ་མཚན་མི་ལོ་ ༡༨
ཀྱི་བཙོན་འཇུག་ཁྲིམས་ཐག་བཅད་པ། ཕྱི་
ལོ་ ༢༠༡༣ ལོའི་ཟླ་བ་ ༡༠ པའི་ཚེས་ ༡༡
ཉིན་འབྲི་རུ་རྫོང་གཤམ་ཆུ་ཤང་སྟེང་མཁར་
གྲོང་ཚོ་ནས་ཡིན་པའི་གཞོན་སྐྱེས་རྩོམ་པ་པོ་
ཚུལ་ཁྲིམས་རྒྱལ་མཚན སྨྱུག་མིང་ཞོགས་
དྲིལ་དང་ཁོང་གི་གྲོགས་པོ་ཉེན་རྟོག་པ་ཟུར་
པ་གཡུལ་རྒྱལ་གཉིས་རང་སྐྱོང་ལྗོངས་མགོ་
ཁྲིད་ལ་རྒོལ་གཏམ་དང་ཁ་བྲལ་བར་རྒྱབ་སྐྱོར་
བྱས་པའི་ཉེས་མིང་འོག་བཙན་ཤེད་ངང་འཛིན་
བཟུང་བྱས་ཏེ་ཞོགས་དྲིལ་ལ་མི་ལོ་ ༡༣ དང་
གཡུལ་རྒྱལ་ལ་མི་ལོ་ ༡༠ ཁྲིམས་ཐག་བཅད་
པ་རེད། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ལོའི་ཟླ་བ་ ༡ པོའི་
ཚེས་ ༡༤ འབྲི་རུ་རྫོང་འབྲི་རུ་ཤང་སྨོན་ཁྱིམ་
གྲོང་མི་རིག་གསར་དང་ངག་གྲགས་གཉིས་མི་
ལོ་ ༡༠ རེའི་དུས་བཀག་བཙོན་འཇུག་བྱས་པ།
སྨོན་ཁྱིམ་གྲོང་དཔོན་ཁྲི་རྒྱལ་ལོ ༡༣ བཙོན་
འཇུག་ཁྲིམས་ཐག་བཅད་པ། ཉེས་མིང་རྒྱལ་
དར་འཛུགས་རྒྱུར་དགག་པ་བྱས་པ་དང་གཞུང་
ལ་ངོ་ལོག་བྱས་པ། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ལོའི་ཟླ་
བ་ ༡ པོའི་ནང་འབྲི་རུ་རྫོང་ཚྭ་ཆུ་ཤང་ལྟར་མོས་
དགོན་པའི་གྲྭ་པ་སྐལ་བཟང་ཕྱོགས་གླང་ཁྲིམས་

འགལ་ནང་འདུ་འཛོམས་སུ་ཞུགས་པའི་ཉེས་
མིང་འོག་ལོ ༡༠ བཙོན་འཇུག་ཁྲིམས་ཐག་
བཅད་པ། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡༠ ནང་འབྲི་
རུ་རྫོང་ཟླ་ཐང་ཤང་མི་རྡོ་རྗེ་དྲག་རྩལ་ལ་ཁྲིམས་
འགལ་ངང་ནགས་ལྷ་འཛམ་བྷ་གཏེར་སྔོག་ངོ་
རྒོལ་ནང་ཞུགས་པ་དང་སྒོར་མོ་ཁྲིམས་འགལ་
ཕྱོགས་ལ་བཏང་སྟབས་མི་ལོ་ ༡༡ བཙོན་
འཇུག་ཁྲིམས་ཐག་བཅད། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ལོའི་
ཟླ་བ་ ༡༢ ནང་འབྲི་རུ་རྫོང་འབྲི་རུ་གྲོང་རྡལ་
ནས་ཡིན་པའི་ཆོས་ཁྱབ་གཏེར་ཁ་སྔོག་འདོན་
ངོ་རྒོལ་བྱེད་མཁན་གྱི་གཏེ་གྲས་ཡིན་པ་བརྗོད་
ནས་ལོ་ ༡༣ གྱི་ཁྲིམས་ཐག་བཅད། འཕྲིན་
ལས་ཚེ་དཀར་ལ་ཁྲིམས་འགལ་གླུ་གཞས་
བཀྲམ་འདོན་བྱས་པའི་ཉེས་མིང་འོག་ལོ་ ༩
བཙོན་འཇུག་ཁྲིམས་ཐག་བཅད། ཚེ་ལྷར་ཁ་
བྲལ་བའི་ལས་འགུལ་བར་བསྙད་བཏགས་ནས་
ལོ་ ༣ བཙོན་འཇུག་ཁྲིམས་ཐག་བཅད། ཕྱི་
ལོ་ ༢༠༡༣ ལོའི་ཟླ་བ་ ༡༡ འབྲི་རུ་རྫོང་ཤག་
ཆུ་གྲོང་བརྡལ་ནས་ཡིན་པའི་བསྟན་འཛིན་རང་
གྲོལ་དང་སྟོབས་ལྡན། གྲྭ་དཀོན་མཆོག་ཆོས་
འཕེལ་སོགས་ཏཱ་ལའི་བླ་མ་དང་འབྲེལ་བ་བྱས་
པ་དང་ཁ་བྲལ་བའི་ཉེས་མིང་འོག་གྲ་དཀོན་
མཆོག་ཆོས་འཕེལ་ལ་མི་ལོ་ ༥ གི་བཙོན་
འཇུག་ཁྲིམས་ཐག་བཅད་པ་དང་། བསྟན་འཛིན་
རང་གྲོལ་དང་སྟོབས་ལྡན་གཉིས་ལ་མི་ལོ་ ༦
གི་ཁྲིམས་ཆད་ཕོག ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ལོའི་ཟླ་
བ་ ༩ པར། འབྲི་རུ་རྫོང་ཚྭ་ཆུ་ཤང་རང་ལོ་ ༦༨

ལ་སོན་པའི་རྒན་པོ་ཟླ་གཡང་གིས་རྒྱ་གཞུང་གི་
གཤམ་སྐྱོད་ཆབ་སྲིད་འཁྲབ་སྟོན་རུ་ཁག་ཅིག་
ལ་ཐད་ཀར་ངོ་རྒོལ་བྱས་སྟབས་འཛིན་བཟུང་
བཙན་འཁྲིད་བྱས་པ་དང་ལོ་ ༢ ཕྱེད་ཀ་བཙོན་
འཇུག་བྱས་པ་བཅས་ནི་ད་ཕན་ཤེས་རྟོགས་
བྱུང་བ་དང་ལག་སོན་བྱུང་བ་ཁོ་ན་ཙམ་ཡིན།
གོང་དུ་ཁྲིམས་ཐག་བཅད་པ་འདི་དག་སྲིད་
གཞུང་གིས་རང་དགར་ངང་ཐད་ཀར་ཁྲིམས་
ཐག་བཅད་པ་ལས། ཁྲིམས་རྭ་ཚོགས་པའི་
བརྒྱུད་རིམ་སྣ་གཅིག་ལག་བསྟར་བྱས་མེད།
ཐ་ན། ཁྱིམ་ཚང་མིས་ཀྱང་ག་དུས་ཁྲིམས་ཐག་
བཅད་ཡོད་མེད་དང་ག་ནས་ཁྲིམས་ཐག་བཅད་
ཡོད་མེད། ནག་ཉེས་ཅི་ཞིག་བསགས་ཡོད་
མེད་སོགས་ཤེས་རྟོགས་མེད། ས་གནས་མི་
དམངས་དུས་ཐུང་བཀག་ཉར་དང་ཟླ་བ་ཁ་ཤས་

བཙན་ཤེད་ངང་ཁྲིམས་ལུགས་སློབ་གསོ་གང་
བྱུང་དངུལ་ཆད་གཅོད་པ། ཐོབ་ཐང་ལག་ཁྱེར་
བཙན་འཕྲོག་བྱེད་པ། ཐོབ་ཐང་ལག་ཁྱེད་མེད་
སྟབས་བོད་ཀྱི་ས་ཆ་གང་དུའང་འགྲོ་ཐུབ་ཀྱི་
མེད་པ་སོགས་རེད། ས་གནས་ན་ནིང་དབྱར་
རྩྭ་དགུན་འབུ་བརྐོ་བའི་དུས་ཚོད་ནས་སྐད་
འཕྲིན་སོགས་བཀག་སྡོམ་བྱས་ནས་ད་ལྟ་ཡང་
འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་ས་མེད། གང་ལྟར་ཀྱང་འབྲི་
རུ་རྫོང་ནི་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་སའི་བརྒྱུད་ལམ་
ཅི་ཡང་མེད་པའི་གླིང་ཕྲན་ཁེར་རྐྱང་བ་ཞིག་དང་
གཅིག་མཚུངས་ཆགས་ཡོད།།

ལས་བྱེད་གསར་འདེམས་གསལ་བསྒྲགས།
༄༅། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༤ ཚེས་ ༡༦ དང་
ཟླ་ ༦ ཚེས་ ༡༦ འཁོད་བཀའ་ཤག་གིས་རྩ་
འཛིན་བཀོད་ཁྱབ་ལམ་ནས་བཙན་བྱོལ་བོད་
མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་
ཆེད་སྡེ་ཚན་འགན་འཛིན་གྱི་ས་མིག་དྲུག་
གསར་གཏོད་གནང་བ་ཁ་སྐོང་ཆེད་
གསར་འདེམས་བསྐོ་གཞག་གནང་རྒྱུ་ཡིན་
ན། གཤམ་གསལ་ས་མིག་སོ་སོའི་ཆ་རྐྱེན་
ཚང་ཞིང་དོན་དམ་སྲི་ཞུའི་ལས་བྱེད་དུ་ཞུགས་
ཏེ་ཉུང་མཐར་ལོ་ལྔའི་རིང་མུ་མཐུད་ཞབས་
འདེགས་ཞུ་རྒྱུར་ཁས་ལེན་ཐུབ་རིགས་ནས་
གཤམ་གསལ་ཁ་བྱང་ཐོག་འཚང་སྙན་འབུལ་
འཐུས། ལས་བྱའི་སྡེ་ཚན་ཁོངས་ཤེས་ལས་
ཆེད་སྡེ་ཚན་འགན་འཛིན་གནས་རིམ་དུ་ས་སྟོང་
༦ ཡོད་པའི་དགོས་མཁོའི་ཆ་རྐྱེན།

ཀ༽ སྤྱི་ཡོངས་དགོས་མཁོའི་ཆ་རྐྱེན།
༡༽ གནས་རིམ། སྡེ་ཚན་འགན་འཛིན།
༢༽ ཤེས་ཚད། ཉུང་མཐར་མཐོ་སློབ་ཐོན་
པའི་ལག་འཁྱེར་ཚད་ལྡན་ཡོད་པ།
༣༽ ལོ་ཚད། ༢༠༡༤།༠༩།༡༥ ཉིན་རང་
ལོ་ ༢༡ ལས་མི་ཉུང་ཞིང་ ༣༥ ལས་མ་བརྒལ་
བ་དགོས།

༤༽ རྒྱུགས་གཞི། བོད་ཡིག་དང་། ཨིན་ཡིགཆབ་སྲིད། རྩིས་ཡིག་བཅས་སློབ་ཚན་བཞིའི་
ཐོག་འབྲི་རྒྱུགས་དང་། བོད་ཡིག ཨིན་སྐད།
ཆབ་སྲིད་བཅས་གསུམ་ཐོག་ངག་རྒྱུགས་ལེན་
རྒྱུ།

ཁ༽ གོང་གསལ་ས་མིག ༦ རྣམས་གཤམ་
གསལ་སྡེ་ཚན་སོ་སོར་དམིགས་བསལ་ཆ་
རྐྱེན་དགོས་མཁོ་་གཤམ་གསལ།
༡༽ ཚན་རིག་སློབ་དེབ་རྩོམ་སྒྲིག་པ་ ༡ དགོས་
པའི་ཆ་རྐྱེན་གཤམ་གསལ།
༡༽ ངོས་འཛིན་ཡོད་པའི་མཐོ་སློབ་ནས་ཉུང་
མཐར་ B.Sc/BCA སློབ་ཐོན་ལག་འཁྱེར་ཡོད་
པ། ༢༽ བོད་ཨིན་གཉིས་ཀྱི་ཤེས་ཚད་རང་རྐྱ་
འཕེར་བ། ༣༽ རྩོམ་སྒྱུར་གྱི་ཉམས་མྱོང་ཡོད་
པ། ༤༽ ཀམ་སྤུ་ཊར་ཤེས་ཚད་གང་ལེགས་
ཡོད་པ། ༥༽ དེབ་གཟུགས་ཇུས་འགོད་དང་
རྩོམ་སྒྲིག་གི་ཉམས་མྱོང་ཡོད་པ།
༢༽ སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་སློབ་དེབ་རྩོམ་སྒྲིག་
པ་ ༡ དགོས་པའི་ཆ་རྐྱེན་གཤམ་གསལ།
༡༽ ངོས་འཛིན་ཡོད་པའི་མཐོ་སློབ་ནས་ཉུང་
མཐར་ BA སློབ་ཐོན་ལག་འཁྱེར་ཡོད་པ། ༢༽
བོད་ཨིན་གཉིས་ཀྱི་ཤེས་ཚད་རང་རྐྱ་འཕེར་བ།
༣༽ རྩོམ་སྒྱུར་གྱི་ཉམས་མྱོང་ཡོད་པ། ༤༽
ཀམ་སྤུ་ཊར་ཤེས་ཚད་གང་ལེགས་ཡོད་པ།
༥༽ དེབ་གཟུགས་ཇུས་འགོད་དང་རྩོམ་སྒྲིག་
གི་ཉམས་མྱོང་ཡོད་པ།

༣༽ ཨང་རྩིས་སློབ་དེབ་རྩོམ་སྒྲིག་པ་ ༡
དགོས་པའི་ཆ་རྐྱེན་གཤམ་གསལ།
༡༽ ངོས་འཛིན་ཡོད་པའི་མཐོ་སློབ་ནས་ཉུང་
མཐར་ B.Sc/B.Com སློབ་ཐོན་ལག་འཁྱེར་

ཡོད་པ། ༢༽ བོད་ཨིན་གཉིས་ཀྱི་ཤེས་ཚད་
རང་རྐྱ་འཕེར་བ། ༣༽ རྩོམ་སྒྱུར་གྱི་ཉམས་
མྱོང་ཡོད་པ། ༤༽ ཀམ་སྤུ་ཊར་ཤེས་ཚད་
གང་ལེགས་ཡོད་པ། ༥༽ དེབ་གཟུགས་ཇུས་

འགོད་དང་རྩོམ་སྒྲིག་གི་ཉམས་མྱོང་ཡོད་པ།
༤༽ བརྡ་ཆད་གཏན་འབེབས་ཚན་པ་ ༣
དགོས་པའི་ཆ་རྐྱེན་གཤམ་གསལ།
༡༽ དམའ་མཐར་ཉེ་བའི་གཙུག་ལག་རབ་
འབྱམས་པ་ BA སློབ་ཐོན་ནམ། དེ་དང་ཚད་
མཉམ་པའི་ལག་འཁྱེར་ཡོད་པ། ༢༽ བོད་ཡིག་
དང་ཨིན་ཡིག་རང་རྐྱ་འཕེར་ངེས་ཐོག་ཧིན་དི་
དང་རྒྱ་སྐད་གང་རུང་ཅུང་ཟད་ཤེས་པ། ༣༽ དེ་
སྔ་ཚིག་མཛོད་རྩོམ་སྒྲིག་དང་། ཐ་སྙད་གསར་
བཟོ། སྐད་ཡིག་གཞན་ནས་བོད་སྐད་དུ་ཕབ་
སྒྱུར་གྱི་ཉམས་མྱོང་ཡོད་རིགས་ལ་དམིགས་
བསལ་ཡོད།
གོང་གསལ་གནས་རིམ་ཆེད་ཆ་
རྐྱེན་ལྡན་རིགས་ནས་སྙན་ཞུའི་འགེངས་ཤོག་
འདི་ག་ལས་བྱེད་འདེམས་བསྐོ་ལྷན་ཁང་དང་།
ས་གནས་འགོ་འཛིན་ལས་ཁང་། གཞུང་འབྲེལ་
དྲ་རྒྱ་ (www.tibet.net or bod.asia) གང་

རུང་ནས་ཞུ་བཏོན་བྱས་ཏེ་འཚང་སྙན་འགེངས་
ཤོག་འཚེམས་ལུས་མེད་པ་བཀང་སྟེ་གཤམ་
གསལ་ཡིག་ཆ་མཉམ་འབུལ་དགོས།
(༡) རང་ཉིད་ཀྱི་ད་ལྟའི་ཕྱེད་དཔར་ཚོན་ལྡན་
གཉིས་རེ་དང་། (༢) མཐའ་མའི་ཤེས་ཚད་
ཨང་ཤོག་དང་། ལག་འཁྱེར་(Marksheet
& Degree Certificate) ངོ་བཤུས། (༣)
འབུལ་འབབ་གཙང་འབུལ་ཟིན་པའི་དཔྱ་ཁྲལ་
ལག་དེབ་ཀྱི་ཤོག་གྲངས་དང་པོ་དང་།
གཉིས་པ། མཐའ་མ་བཅས་ཀྱི་ངོ་བཤུས། (༤)
གནས་ཡུལ་རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་ཁྲིམས་མཐུན་གནས་
སྡོད་ཆོག་པའི་ལག་འཁྱེར་(R.C)ཤོག་

གྲངས་དང་པོ་དང་། དུས་འགྱངས་ཞུས་པའི་
མཐའ་མའི་ངོ་བཤུས། (༥) བོད་མིའི་སྒྲིག་
འཛུགས་ཀྱི་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ཁྱབ་
ཁོངས་རྒྱ་བོད་སྨན་ཁང་ཡོད་ན་དང་། དེ་མིན་
སྨན་ཁང་ཚད་ལྡན་གང་རུང་ནས་ནད་གཅོང་
དང་འགོས་ནད་རིགས་མེད་པར་གཟུགས་བབ་
ལས་འཕེར་ཡིན་པའི་སྨན་པའི་ངོས་སྦྱོར་ཁ་
གསར་སྟེང་རང་ཉིད་ཀྱི་འདྲ་དཔར་མཉམ་སྦྱར་
ཐོག་སྨན་པའི་ལས་དམ་དང་ས་རྟགས་འཁོད་
པ་(MC)ངོ་མ། (རྡ་ས་བདེ་ལེགས་སྨན་ཁང་
གི་ངོས་སྦྱོར་ཡིན་ན་སྨན་པ་ས་འདུ་ཚེ་བརྟན་རྡོ་
རྗེའི་མཚན་རྟགས་ཞུ་དགོས།) (༦)སྐྱེས་ཚེས་
ལག་འཁྱེར་ཡོད་ན་དང་། དེ་མིན་ཁུངས་སྐྱེལ་
ཆེད་འཛིན་རིམ་ ༡༠ པའི་ལག་འཁྱེར་གང་
རུང་གི་ངོ་བཤུས། (༧)རང་ཉིད་གཏན་སྡོད་བྱ་
ཡུལ་ས་གནས་འགོ་འཛིན་ནས་བྱ་སྦྱོད་ཐལ་
སྐྱོན་མེད་པའི་ངོས་སྦྱོར།(Character Certifi-
cate) (༨)ལས་བྱེད་ཁོངས་ཚུད་ན་ཉུང་མཐར་
ལོ་ ༥ ཞབས་ཞུ་གནང་རྒྱུའི་གན་ཡིག (རྗེས་སུ་
འབུལ་ན་འཐུས་རྒྱུ།) (༩)གལ་སྲིད་ད་ལྟ་སྤྱི་
སྒེར་སྡེ་ཚན་གང་རུང་ནང་ལས་ཀ་བྱེད་མུས་
ཡིན་ཚེ་སྡེ་ཚན་དེའི་འགན་འཛིན་ནས་དགག་
ཆ་མེད་པའི་ངོས་སྦྱོར་བཅས་ ༢༠༡༤ ཕྱི་ཟླ་
༩ ཚེས་ ༡༥ འགྱངས་མེད་རང་ཉིད་ཀྱི་ཁྱིམ་
གཞིས་དང་སླད་འབྲེལ་བ་གནང་བདེའི་ཁ་བྱང་
དང་། ཁ་དཔར་ཨང་། གློག་འཕྲིན།(E-Mail)ཁ་
བྱང་སོགས་ཁ་གསལ་བཀོད་དེ་གཤམ་གསལ་
མཚན་བྱང་ཐོག་འབུལ་འབྱོར་ཟིན་པ་དགོས་རྒྱུ།
གོང་གསལ་དུས་བཀག་རྗེས་འཚང་སྙན་ནམ་

གོང་འཁོད་ཡིག་ཆ་འབུལ་འབྱོར་བྱུང་རིགས་
རང་བཞིན་གྱིས་རྩིས་མེད་གཏོང་རྒྱུ་དང་
། འཚང་སྙན་དུས་ཐོག་འབྱོར་རིགས་རྣམས་
ལ་ཞིབ་འཇུག་ཚོགས་ཆུང་ནས་ཞིབ་འཇུག་
དང་འབྲེལ་འོས་ཆོས་ལྡན་པ་ཚོར་དུས་ཐོག་
ཡིག་རྒྱུགས་གཏོང་ཆེད་འབོད་བརྡ་ཡོང་རྒྱུར་
སྐབས་བསྟུན་ལག་འཁྱེར་སོགས་ཡིག་ཆ་ངོ་མ་
ཁག་མཉམ་འཁྱེར་གྱིས་འབྱོར་ཐོ་འགོད་བཅར་
དགོས་པ་བཅས་ཀྱི་གསལ་བསྒྲགས་སུ། ལས་
བྱེད་འདེམས་བསྐོ་ལྷན་ཁང་ནས་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༧
ཚེས་ ༢༤ ལ།།
Secretary
Public Service Commission
Central Tibetan Administration
Gangchen Kyishong, Dharamsa-
la-176215
Distt.Kangra, (H.P)
Tel: 01892-226240
Telefax: 01892-222328
E-mail: psc@tibet.net

༸གོང་ས་མཆོག་གི་མཛད་འཕྲིན་ཁག་དང།
དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་གནས་ཚུལ།
གསལ་བསྒྲགས་སོགས་ཞིབ་ཕྲ་གཤམ་གསལ་
དྲ་རྒྱའི་ཁ་བྱང་ཐོག་གཟིགས་པར་འཚལ།
www.bod.asia

བོད་ཟླ་ དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག པར་ངོས་གསུམ་པ། 6 ཚེས་ 3 ཕྱི་ཟླ་ 7 ཚེས་ 30

དཔལ་ལྡན་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ཚོགས་གཙོ་སྤེན་པ་ཚེ་རིང་མཆོག་གིས་དོལ་རྒྱལ་དང་འབྲེལ་བའི་སྐོར་ལ་
གསུང་བཤད་གནང་བ།
༄༅། །སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་
ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༦
ཚེས་ ༤ ཉིན་རྡ་སྟེང་བོད་ཁྱིམ་ཚོགས་ཁང་
དུ་སློབ་ཕྲུག་ཚོརནང་ཆོས་ངོ་སྤྲོད་མཛད་གྲུབ་
བསྟུན། ཕྱེད་ཡོལ་དུ་དཔལ་ལྡན་བོད་མི་མང་
སྤྱི་འཐུས་ཚོགས་གཙོ་སྤེན་པ་ཚེ་རིང་མཆོག་
གིས་སློབ་ཕྲུག་རྣམས་ལ་དོལ་རྒྱལ་སྐོར་གསུང་
བཤད་གནང་དོན།
གླེང་གཞི།
ད་ལྟ་ངོ་སྤྲོད་གནང་བ་བཞིན་ལོ་ལྟར་བོད་ཕྲུག་
ཁྱིམ་སྡེའི་ནང་སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་
མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་དངོས་སུ་ཆིབས་སྒྱུར་
བསྐྱངས་ཏེ་ནང་ཆོས་ངོ་སྤྲོད་དང་འབྲེལ་བའི་
བཀའ་སློབ་སྩལ་གི་ཡོད་པ་རེད། བཀའ་སློབ་
དངོས་སུ་གསན་རྒྱུའི་གོ་སྐབས་རག་པ་དེ་ཁྱེད་

རང་ཚོ་ལྟ་བུ་ཡིན་ན། དངོས་གནས་དྲང་གནས་
ཀྱི་བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་རེད་བསམ་གྱི་ཡོད།
དེར་བརྟེན་དེའི་གོ་སྐབས་དེ་དམ་འཛིན་ཐོག་
༸རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་བཀའ་གང་
ཕེབས་པ་དེའི་ཐོག་འབད་བརྩོན་བྱེད་དགོས་པ་
དེ་ཧ་ཅང་གི་གལ་ཆེན་པོ་རེད། ལོ་ཤས་སྔོན་
ལ་སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་
མཆོག་གིས་ནང་ཆོས་ངོ་སྤྲོད་དང་འབྲེལ་སློབ་
ཕྲུག་ཚོའི་ངོས་ནས་དྲི་བ་འགའ་ཡོང་གི་ཡོད་པ་
སོང་ཙང་། ཆབ་སྲིད་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་
དྲི་བ་དེ་དག་དཔལ་ལྡན་སྲིད་སྐྱོང་དང་ཚོགས་
གཙོ་གཉིས་སྐད་བཏང་ནས་སྐད་ཆ་བཤད་
བཅུག་ན་ཞེས་གསུངས་པའི་བརྒྱུད་རིམ་ཞིག་
གི་ཐོག་ནས་གོ་སྒྲིག་གནང་མཁན་ཚོས་ཀྱང་
བཀའ་ཞིག་གནང་གི་ཡོད་པ་དང་བཀའ་གནང་
བ་གཞིར་བཟུང་གི་འདིར་བཅར་གྱི་ཡོད་པ་
རེད། བརྗོད་གཞི་འདི་ཚོ་ཡང་གོ་སྒྲིག་གནང་
མཁན་ཚོས་དུས་ཚོད་དང་འཚམ་པའི་བརྗོད་
གཞི་བཞག་ནས་ང་ཚོས་འདིའི་ཐོག་ལ་གཏམ་
བཤད་ཅིག་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། དེར་བརྟེན་
ངས་གཏམ་བཤད་ཀྱི་སྔོན་དེར་ག་དུས་ཡིན་
ནའང་ཆོབ་འདྲ་པོ་བསླངས་ཀྱི་ཡོད།
འོན་ཀྱང་དེ་རིང་བརྗོད་གཞི་དེ་
ཆོབ་བསླངས་རྒྱུའི་བརྗོད་གཞི་ལྟ་བུ་མ་རེད།
དེར་བརྟེན་ཁྱེད་རང་ཚོ་བློ་སྒྲིམ་དགོས་པའི་
གནས་སྟངས་ཆགས་སྲིད་པ་རེད་དྲན་གྱི་ཡོད།
དེ་རིང་འདིར་ཕེབས་པའི་སྐྱབས་གནས་དགེ་
འདུན་གྱི་སྡེ། ལྷག་པར་དུ་དགེ་བཤེས་རྣམ་པ་
ཚོ་དེ་རིང་ཆོས་འབྲེལ་དང་འབྲེལ་ནས་བགྲོ་
གླེང་གནང་རྒྱུ་དང་གོ་རྟོགས་སྤེལ་རྒྱུའི་ཆེད་དུ་
མཉམ་ཞུགས་གནང་གི་ཡོད་པ་རེད། གཞན་

ཡང་གོ་སྒྲིག་བྱེད་མཁན་སྤྱི་འཐུས་ཟླ་བ་ཚེ་རིང་
ལགས་དང་བོད་ཕྲུག་ཁྱིམ་སྡེའི་དབུས་དང་ཁྱབ་
ཁོངས་སུ་གཏོགས་པའི་སློབ་གྲྭ་ཁག་གི་འགན་
འཛིན་རྣམ་པ་དང་། འབྲེལ་ཡོད་དགེ་རྒན་རྣམ་པ་
ཚང་མ་ཕེབས་ཡོད་པ་དང་སློབ་གྲྭ་ཁག་མང་པོ་
ཞིག་ནས་ཕེབས་ཡོད་པ་རེད། ལྷག་པར་དུ་ཁྱེད་
རང་ཚོ་རྡ་རམ་ས་ལའི་ཉེ་འགྲམ་དུ་ཡོད་མཁན་
ཚོར་དམིགས་བསལ་གྱི་གོ་སྐབས་བཟང་པོ་
ཞིག་རག་གི་ཡོད་པ་དང་སློབ་གྲྭ་གཞན་ཁག་
ལ་གོ་སྐབས་དེ་རག་གི་ཡོད་པ་མ་རེད། སྡིངས་
ཆ་གལ་ཆེན་པོ་འདི་བེད་སྤྱོད་བཏང་བའི་ཐོག་
ནས་སློབ་གྲྭ་གཞན་པ་ཚོར་༸རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེ་
མཆོག་གིས་བཀའ་སློབ་ཕེབས་པ་དེ་འོད་སྡེར་
དང་དྲ་རྒྱ་བརྒྱུད་ནས་སློབ་གྲྭ་ཁག་ལ་དམིགས་
སུ་བཀར་ནས་འདོན་འགྲེམས་ཐུབ་ན་ཡག་པོ་

ཡོད་པ་རེད་བསམ་གྱི་འདུག དེ་རིང་དངོས་སུ་
ཕེབས་པའི་བོད་ཕྲུག་ཁྱིམ་སྡེའི་སློབ་གྲྭའི་སློབ་
མ་ཁག་དང་ཤེས་རབ་དགའ་ཚལ་སློབ་གླིང་གི་
སློབ་ཕྲུག་རྣམ་པ། དེ་མིན་གྱི་གཙུག་ལག་སློབ་
གཉེར་ཁང་ནས་སློབ་སྦྱོང་བྱེད་བཞིན་པའི་སློབ་
ཕྲུག་མང་པོ་ཞིག་ཕེབས་ཡོད་ས་རེད། ཚང་མར་
ངས་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚབ་
ཞུས་ཏེ་འཚམས་འདྲིའི་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་
ཞུ་རྒྱུ་ཡིན།
རྒྱ་གཞུང་གིས་དུས་རྟག་ཏུ་༸གོང་
ས་མཆོག་དང་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ལ་
མཛད་དཀའ་སྤྲོད་ཀྱི་ཡོད། ང་ཚོ་བཙན་བྱོལ་དུ་
གྱར་ནས་ལོ་ངོ་ ༥༥ ཙམ་འགྲོ་བཞིན་པ་དང་རྒྱ་
ནག་གི་བཙན་འོག་ཏུ་ཚུད་ནས་ལོ་ངོ་དྲུག་ཅུ་རེ་
གཉིས་རེ་གསུམ་ཞིག་འགྲོ་གི་ཡོད།
དེས་ང་ཚོའི་འཐབ་རྩོད་ཀྱི་བརྒྱུད་
རིམ་ནང་ལ་དཀའ་ངལ་སྣ་ཚོགས་མང་པོ་ཞིག་
འཕྲད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། དེ་སྔ་ཡང་འཕྲད་ཡོད་པ་
རེད་ལ་མ་འོངས་པར་ཡང་འཕྲད་ཀྱི་རེད། དེ་
འགྲོ་སྟངས་ཤིག་རེད། ཡིན་ནའང་ཕྱིས་སུ་ལོ་
བཅུ་བཅོ་ལྔ་ནང་ལ་ང་ཚོ་བོད་དོན་འཐབ་རྩོད་
དང་འབྲེལ་བའི་གནས་ཚུལ་གླེང་ཡོང་སྐབས།
ལྷག་པར་དུ་རྒྱལ་སྤྱིའི་ནང་དུའང་རང་བཞིན་གྱི་
རྒྱ་ནག་གི་གནོན་ཤུགས་ཤུགས་ཆེན་པོ་ཞིག་
ཡོད་པ་ང་རང་ཚོ་ཚང་མས་ཤེས་གསལ་རེད།
འོན་ཀྱང་གལ་ཆེན་པོ་ཡིན་པ་སོང་ཙང། སྤྱི་
ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་
ས་ཕྱོགས་གང་དུ་ཆིབས་་བསྐྱངས་ནའང། རྒྱ་
ནག་གཞུང་ངོས་ནས་དེའི་ལྡོག་ཕྱོགས་ཀྱི་
ངོ་རྒོལ་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན་ནའང་རེད། བསྒྲགས་
གཏམ་སྤེལ་རྒྱུའི་རིགས་མང་པོ་ཞིག་བྱེད་ཀྱི་

ཡོད། འདི་ཚོས་རྐྱེན་པས་ཁག་ཅིག་ལ་ཁོ་
ཚོའི་བྱེད་སྟངས་དེས་དོན་དག་གྲུབ་ཀྱི་ཡོད་
པའི་རྣམ་པ་ཞིག་ཀྱང་ཐོན་གྱི་ཡོད་པ་རེད། ཕྱིའི་
རྒྱལ་ཁབ་མང་པོ་ཞིག་གིས་སྤྱི་ནོར་༸གོང་
ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་ལ་སྣེ་ལེན་
ཞུ་རྒྱུས་མཚོན་གནད་ཡོད་མི་སྣ་ཚོས་༸སྐུ་
མདུན་མཇལ་རྒྱུར་དོགས་ཟོན་བྱེད་མཁན་དེ་
འདྲའང་མང་པོ་ཞིག་ཡོང་གི་ཀྱི་ཡོད། དེ་ཚོ་
ཁྱེད་རང་ཚོས་ནམ་རྒྱུན་ནས་གོ་བཞིན་ཡོད་པ་
དང་ཕྱོགས་གཞན་ཞིག་ནས་བལྟས་པ་ཡིན་ན།
༸རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་བཀའ་སློབ་
སྩལ་གྱི་ཡོད་པ་ལྟར། ང་ཚོས་དུས་རྒྱུན་དུ་རྩེད་
མོ་དང་སྦྲགས་ཤོད་བཞིན་ཡོད།
དེ་རིང་ཞོགས་པར་ཡང་༸རྒྱལ་
དབང་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་བཀའ་ཕེབས་
སོང་། ང་༸རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེ་སྐད་གྲགས་ཆེན་
པོ་ཆགས་དགོས་རྒྱུ་དེ་རྒྱ་ནག་གུང་བྲན་ཏང་
གི་བཀའ་དྲིན་རེད་ཅེས་བཀའ་ཕེབས་པ་ལྟར།
ང་རང་ཚོ་བོད་པ་རང་གི་དངོས་སུ་བོད་དོན་
ཁྱབ་བསྒྲགས་བྱ་རྒྱུར་ཕྱིན་ན། དེ་ཙམ་གྱིས་
ཁྱབ་བསྒྲགས་ཡོང་གི་ཡོད་དང་མེད་ཟེར་བ་དེ་
གནས་ཚུལ་གཅིག་རེད། ཡིན་ནའང་རྒྱ་ནག་
གིས་ངོ་རྒོལ་རེ་རེ་བྱེད་སྐབས། ཡང་རྒྱལ་སྤྱིའི་
ཚགས་པར་ནང་དུ་མང་པོ་ཐོན་ཡོང་བ་དང་བོད་
དོན་ཁྱབ་བསྒྲགས་ཀྱི་ལས་འགུལ་དེ་ཡང་རྒྱ་
ནག་རང་གིས་སྤེལ་གྱི་ཡོད་པའི་བཟོ་འདྲ་ཞིགགང་ལྟར་རྒྱ་ནག་གིས་ངོ་རྒོལ་བྱས་པ་དེས་བོད་
པའི་གནད་དོན་དེ་འཛམ་གླིང་ནང་ལ་རྒྱ་ཆེ་རུ་
འགྲོ་རྒྱུ་དང་། གང་ལྟར་དོན་དག་གང་འདྲ་ཞིག་
ཡིན་ནའང་ལྟ་ཕྱོགས་མི་འདྲ་བ་མང་པོ་ཞིག་
ཡོད་པར་བརྟེན།
གནད་དོན་འདི་འདྲའི་རིགས་ཡོང་
གི་ཡོད་པ་རེད། གཞན་ཡང་སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་
༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་ཆབ་སྲིད་
ཀྱི་སྐུ་དབང་དང་འཛིན་སྐྱོང་གི་སྐུ་དབང་གཉིས་
ཀ་རྩིས་སྤྲོད་མཛད་དེ། ད་ལྟ་མི་མང་གིས་འོས་
འདེམས་བྱས་པའི་སྲིད་སྐྱོང་ཞིག་ཡོད། དེ་
བཞིན་མི་མང་གིས་འོས་འདེམས་བྱས་པའི་བོད་
མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་ཤིག་ཀྱང་ཡོད།
ང་ཚོ་ལྟ་བུ་ཞིག་ཡིན་ཀྱང་ཕྱི་རྒྱལ་ལ་ཕྱིན་པའི་
སྐབས་སུ་ཡིན་ནའང་མི་སྣ་མཇལ་འཕྲད་དེ་
ཚོར་དོ་ཕོག་གཏོང་རྒྱུ་དང་རྨས་སྐྱོན་བཟོ་རྒྱུའི་
ལས་གཞི་མང་དག་ཅིག་རྒྱ་གཞུང་གིས་སྤེལ་
གྱི་ཡོད། ང་རང་རང་ཉིད་སྒེར་གྱི་ཉམས་མྱོང་
ཐོག་ནས་ཤེས་གསལ་ལའང་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༠༥
ལ་རྒྱལ་སྤྱིའི་བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་ཚོགས་པའི་
ཚོགས་ཆེན་ཐེངས་བཞི་པ་གོ་སྒྲིག་ཞུ་རྒྱུ་དང་།
དེའི་སྐབས་ཀྱི་ཚོགས་གཙོ་དང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་
ཚོགས་ལ་ལས་འགན་སྤྲད་ནས་གོ་སྒྲིག་ཞུ་རྒྱུའི་
གོ་སྐབས་ཞིག་བྱུང་བ་རེད།
ཕྱི་ལོ་ ༢༠༠༥ ལོར་ང་ཚོ་ Scot-
land ལ་ཚོགས་པ་རེད། དེ་བཞིན་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༠༩
ལ་ང་ཚོགས་གཙོ་ཆགས་ཚར་བའི་རྗེས་ལ།
Rome ལ་རྒྱལ་སྤྱིའི་གྲོས་ཚོགས་བོད་དོན་
རྒྱབ་སྐྱོར་ཚོགས་ཆེན་ཐེངས་ལྔ་པ་དང་དྲུག་པ་
དེ་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ལོར་ Ottawa ལ་ཚོགས་
པ་རེད། Canada ཡི་རྒྱལ་ས་ལ་རེད། འདི་ཚོ་

ཚོགས་པའི་སྡིངས་ཆ་རེ་རེར་ང་ཚོས་གདན་
ཞུ་བྱེད་སའི་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་འཛམ་གླིང་
ནང་བོད་པར་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་མཁན་ག་ཚོད་
ཡོད་པ་ཡིན་ནའང་ང་ཚོས་འབྲེལ་བ་ཞུ་རྒྱུ་དེ་ཚོ་
ཁོ་ཚོས་དྲ་རྒྱའི་ལམ་ནས་མིང་དང་ཁ་བྱང་རྐུན་
མ་རྒྱག་རྒྱུས་མཚོན་སྔ་མོ་ནས་བོད་པར་རྒྱབ་
སྐྱོར་བྱེད་པ་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་མཁན། འདི་
ཚོའི་གྲས་ལ་བཤད་ནས་ཕན་ཐོགས་ཀྱི་མ་རེད་
བསམ་ནས་འབྲེལ་བ་མ་བྱས་པ་མ་གཏོགས།
ང་ཚོས་འབྲེལ་བ་བྱེད་ས་གསར་པ་ཚང་མར་མི་
རེ་ངོ་རེ་རེར་ཁ་པར་བཏང་ནས་གཞུང་ཚབ་ལ་
སྐད་བཏང་། འདི་འདྲ་བྱས་ནས་གནོན་ཤུགས་
མང་པོ་ཞིག་སྤྲད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། ཁྱེད་རང་ཚོ་
བོད་པའི་ཚོགས་ཆེན་བསྐོངས་པ་དེ་ཚོའི་ནང་
ག་རེ་བྱས་ནས་འགྲོ་ཡི་ཡོད་ དམ་ཞེས་པ་ལྟ་བུ།
ཨུ་རུ་སུ་ལྟ་བུར་ཆ་བཞག་པ་ཡིན་ན། ང་ཚོ་བོད་
པར་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་མཁན་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་
མིའི་ནང་ཡོད་མཁན་དེ་ཚོ་ཁོ་རང་ཚོ་ཆབ་སྲིད་
ཚོགས་པའི་ཚོགས་གཙོས་སྐད་བཏང་། རྒྱ་ནག་
གཞུང་ཚབ་ངོས་ནས་ཡི་གེ་བཏང་། ཁོ་ཚོ་ཆེད་
མངགས་ཕྱི་དྲིལ་ལས་ཁུངས་ནང་ཡར་སྐད་
བཏང་ནས་མི་རེ་ངོ་རེར་ཁྱེད་རང་ཚོ་རྡ་རམ་ས་
ལར་ཕྱིན་ན་འགྲིག་གི་མ་རེད་དོ་ཟེར་བ་སོགས་
སྡིགས་ར་སྐུལ་རྒྱུའི་རིགས་ཡན་ཆད་ནས་བྱེད་
ཀྱི་འདུགདཔེ་མཚོན་ཙམ་ཞུས་པ་ཡིན་ན།
༢༠༠༤ ལོར་སྦེལ་ཀོབ་ལ་མང་གཙོ་དབུ་བརྙེས་
ནས་ལོ་ ༥༠ འཁོར་བའི་དུས་དྲན་སྲུང་བརྩི་
ཞུས་པ་རེད། དེའི་སྐབས་དེར་ང་ཚོ་རྒྱལ་ཁབ་
ཁག་མི་འདྲ་བ་ ༡༧ ཙམ་ནས་ཆེས་མཐོའི་མི་སྣ་
འགའ་ཤས་ཤིག་གདན་འདྲེན་ཞུས་ནས། དེའི་
སྐབས་དེར་ང་ཚོ་ Croatia ནས་ངོ་ཤེས་པ་
ཞིག་ཡོད། ཁོང་སྐད་བཏང་བའི་སྐབས་སུ་ང་ཚོ་
སྦེལ་ཀོབ་མཛད་སྒོ་དེ་ཚར་བའི་རྗེས་སུ་ང་ཚོ་
ཚོགས་འདུ་ཞིག་ཚོགས་པ་རེད། ཚོགས་འདུ་
ཚོགས་པའི་རྗེས་སུ་ང་ཚོ་འགྲོ་རན་གྱི་འདུག་
ཟེར་དུས། ཁོ་རང་ལ་ཁ་པར་ཐོག་སྐད་ཤུགས་
ཆེན་པོ་བྱས་ནས་ཅིག་ཤོད་ཀྱི་འདུག རྗེས་སུ་ང་
ལ་བརྗོད་ཀྱི་འདུག Croatia ལ་རྒྱ་ནག་གཞུང་
ཚབ་ཀྱིས་ཁྱེད་རང་སྦེལ་ཀོབ་ལ་ག་རེ་བྱེད་
རྒྱུར་ཕྱིན་པ་ཡིན་ནམ་ ཞེས། འདི་ལྟ་བུའི་མི་
རེ་རེ་ཡིན་ནའང་རེད། གཞུང་ལ་གནོན་ཤུགས་
སྤྲོད་རྒྱུ་ཡིན་ནའང་རེད། གྲོས་ཚོགས་དང་ཕྱི་
སྲིད་ལས་ཁུངས་ལ་གནོན་ཤུགས་སྤྲོད་རྒྱུ་དང་
སྒྲིག་འཛུགས་ལ་གནོན་ཤུགས་སྤྲོད་རྒྱུ་གང་
ཟག་མི་རེ་ངོ་རེར་དཔེར་ན།
ན་ནིང་སྦེལ་ཇམ་ལ་ཕྱིན་པའི་
སྐབས་སུ་ Spanish ཡི་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་
ཚོགས་གཙོ་ང་ཚོར་གཅིག་ཐུག་པ་རེད། ང་ཚོ་
གཅིག་ཐུག་པའི་སྐབས་དེར་ཁོ་རང་གི་སྒེར་
དྲུང་དེར་སྦེལ་ཇམ་གྱི་ཚོང་པ་གཅིག་གི་ཁ་པར་
བཏང་ནས་རྡ་རམ་ས་ལ་ནས་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་
ཚོགས་གཙོ་དེར་ཡོང་གི་ཡོད་པ་རེད། ཁྱེད་
རང་ཐུག་གི་ཡོད་རེད་ཟེར་གྱི་འདུག ང་ཚོས་གོ་
སོང་། དེ་ཐུག་ན་འགྲིག་གི་མ་རེད། འདི་འདྲ་
བྱས་པ་ཡིན་ན་སྦེལ་ཇམ་དང་རྒྱ་ནག་གི་དབར་
ལ་དོ་ཕོག་འགྲོ་གི་རེད། ང་ཚོའི་སློབ་ཕྲུག་ཚོ་རྒྱ་

ནག་ལ་སློབ་སྦྱོང་བྱ་རྒྱུར་འགྲོ་དགོས་ན་ཐོངས་
མཆན་རག་གི་མ་རེད། ཚོང་པ་ཚོར་ཡིན་ནའང་
དཀའ་ངལ་འཕྲད་ཀྱི་རེད་ཅེས་གང་ལྟར་སྒྲིག་
འཛུགས་དང་མི་གང་ཟག་འདི་འདྲའི་བརྒྱུད་
ནས་གནོན་ཤུགས་མང་པོ་ཞིག་སྤྲོད་ཀྱི་ཡོད།
རྒྱ་གཞུང་དང་དོལ་རྒྱལ་ཁ་ལ་འཁྱེར་མཁན་
ཚོའི་དབར་གྱི་འབྲེལ་བ།
དེའི་སྒང་ལ་ཐབས་རྡུགས་པ་ཞིག་
ལ་ང་རང་ཚོ་བོད་པ་རང་གི་འགན་ཁྱེར་ནས་
ཤུགས་ལྡན་བསྟེན་ གསོལ་བྱེད་མཁན་གྱི་མི་
དེ་ཚོས་བར་ལམ་ནས་རྒྱལ་སྤྱིའི་ནང་སྤྱི་ནོར་
༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་ས་
ཕྱོགས་གང་དུ་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱངས་ནའང་དེ་
ལ་༸རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེའི་མཚན་སྙན་གྲགས་
ཆེན་པོ་ཞིག་དང་མཛད་པ་འཕྲིན་ལས་ཆེན་
པོ་ཞིག་རྒྱས་ཀྱི་ཡོད་པ་སོང་ཙང་། དེ་ཉམས་
དམས་སུ་གཏོང་རྒྱུ་དང་། དེ་རྒྱལ་སྤྱིའི་ནང་
མཐོང་ཆུང་དུ་གཏོང་རྒྱུའི་ཆེད་དུ་བོད་པ་འགའ་
ཤས་མ་གཏོགས་ཡོད་པ་མ་རེད་ཀྱང་། འགའ་
ཤས་དེ་དག་དང་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་མི་སྣ་ནང་ཆོས་
རྩ་བ་ཉིད་ནས་མགོ་མ་འཚོས་མཁན་ དཀོན་
མཆོག་གསུམ་ལ་སྐྱབས་སུ་འགྲོ་རྒྱུ་ཕར་བཞག་
ནས། དོལ་རྒྱལ་འདྲ་པོ་དམ་སྲི་ཟེར་དགོས་པ་
རེད་དམ། ཡང་ན་གདོན་འདྲེ་ཟེར་དགོས་པ་རེད་
དམ།

གང་ལྟར་ཡང་འདི་འདྲའི་རིགས་ལ་
སྐྱབས་བཅོལ་མཁན་གྱི་མི་དེ་དག་གི་སྣེ་འཁྲིད་
ནས་ལས་འགུལ་མང་པོ་ཞིག་བརྩམས་དང་
རྩོམ་བཞིན་ཡོད་པ་རེད། ན་ནིང་ང་ཨོ་སི་ཊོ་ལི་
ཡར་ཕྱིན་པའི་སྐབས་སུ་སྐུ་མདུན་གྱི་གསུང་
ཆོས་སྩལ་སའི་ཚོགས་ཁང་ཕྱི་ལོགས་དེ་ག་
རང་ལ་མང་པོ་དེ་ཙམ་མ་རེད། བོད་པ་གསུམ་
ཙམ་མ་གཏོགས། རྒྱ་མི་རིགས་ཀྱི་བཟོ་ལྟ་བུ་མོ་
གཟུགས་པོ་ཆུང་ཆུང་བདུན་བརྒྱད་ཙམ་འདུགགང་ལྟར་ཕྲེད་དར་ནང་དུ་༸སྐྱབས་མགོན་རིན་
པོ་ཆེ་ཞལ་རྫུན་མ་གནང་རོགས་གནང་ Dalai
Lama don’t lie བྱས་ནས་ཕྲེད་དར་ནང་དུ་
བྲིས་ཏེ་སྐད་འབོད་བྱེད་སྡོད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད།
སྐད་འབོད་བྱེད་པ་ང་རང་རང་གིས་མཐོང་སོང།
འཁྲིས་ལའང་ཕྱིན་པ་ཡིན། ན་ནིང་ལོ་མཇུག་ལ་
New York ལ་ཕྱིན་པའི་སྐབས་སུ། ཡང་ཁོང་
ཚོ་སྐད་འབོད་བྱ་རྒྱུ་དང་སྐད་ཆ་བཤད་རྒྱུའི་སྒྲ་
གདངས་ཁོ་རང་བསྒྱུར་ཚར་འདུག བོད་ནང་
རང་ལུས་མེར་སྲེག་གཏོང་མཁན་ལ་བརྒྱུད་
སྐུལ་བྱེད་མཁན་༸རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེ་རེད་ཟེར་
བ་ལྟ་བུ། འདི་འདྲའི་གནད་དོན་རེད། ཆབ་སྲིད་
ཀྱི་ངོ་བོ་ཤུགས་ཆེན་པོ་ཞིག་ཐོན་བསྡད་ཀྱི་ཡོད་
པ་རེད། ཉེ་བའི་ཆར་ San Francisco ཁ་
སང་ང་ཚོ་གནས་ཚུལ་མང་པོ་ཞིག་བྱུང་བ་སྤྱི་
ཚོགས་ཀྱི་དྲ་རྒྱའི་ཐོག་ནས་མཐོང་པ་གཅིག་
ཆགས་ཡོད། མང་ཚོགས་ནང་དུའང་སེམས་
འཚབ་ཤུགས་ཆེན་པོ་ཞིག་བྱུང་ནས།

༼འཕྲོས་འདོན་ཐེངས་རྗེས་མར་གཟིགས།༽

པར་ངོས་བཞི་པ། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག བོད་ཟླ་ 6 ཚེས་ 3 ཕྱི་ཟླ་ 7 ཚེས་ 30

ཨིན་བོད་གཏན་འབེབས་བརྡ་ཆད།

ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་བརྡ་ཆད་གཏན་འབེབས་ཚན་པ་ནས།

monogamy

ཁྱོ་ཤུག་གཅིག་བསྟེན།

དུས་ཡུན་ངེས་ཅན་ཞིག་རིང་ཁྱོ་གའམ། སྐྱེ་དམན་གཅིག་ཁོ་ན་
དང༌། ཆང་ས་རྒྱག་རྒྱུའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ལམ་ལུགས།
morning sickness

འཁྲི་ནད། སྦྲུམ་རྟགས།

བུད་མེད་ལ་མངལ་འཁོར་ནས་མངལ་གནས་ལ་མཚན་མ་དོད་
པའི་ཐོག་མའི་སྐབས་སུ་ཞེ་མེར་ལངས་པའི་ནད་ཅིག

motto

རྩ་ཚིགགང་ཟག་སྒེར་དང༌། ཚོགས་པ། སྒྲིག་འཛུགས་སོགས་ཀྱི་
དགོས་དམིགས་དང༌། ཡིད་ཆེས་མཚོན་པར་བྱེད་པའི་བརྗོད་
པ་ཐུང་ངུ་ཞིག

mutual fund

གཉིས་ཕན་ཐེབས་རྩ།

ཀ་པ་ཎི་ཞིག་གིས་མང་ཚོགས་ཀྱི་དངུལ་རྣམས་ཚོང་ལས་ཀྱི་
རིགས་སྣ་ཚོགས་ནང་མ་རྩ་འཛུགས་འཇོག་གི་གྲོགས་དན་བྱེད་
པའི་སྲི་ཞུའི་ལས་དོན།

mutual understanding

གཉིས་མོས་བསམ་ཤེས།

ཕན་ཚུན་ཐུན་མོང་གི་གནས་སྟངས་གསལ་པོ་ཤེས་པའི་ཐོག་
ནས་འཛིན་པའི་སེམས་ཁུར།

native speaker
རང་སྐད་སྨྲ་མཁན། ཡུལ་སྐད་སྨྲ་མཁན།

བྱིས་པ་དང་དར་མའི་གནས་སྐབས་སུ་སྦྱངས་པ་མིན་པར། ཕྲུ་
གུ་མ་འབྱར་སྐབས་ནས་སྐད་ཡིག་བྱེ་བྲག་པ་ཞིག་སྨྲ་མཁན་གྱི་
གང་ཟག

natural disaster

རང་བྱུང་གོད་ཆགའགྲོ་བ་མིའི་བྱ་སྤྱོད་ཀྱི་རྐྱེན་པས་མ་ཡིན་པར་རང་བྱུང་ཁམས་
ཀྱི་རྒྱུ་རྐྱེན་སྟབས་ཀྱིས་བྱུང་བའི་གོད་ཆག དཔེར་ན། ས་ཡོམ་
ལྟ་བུ།

natural resources

རང་བྱུང་ཐོན་ཁུངས།

སྐྱེ་བོའི་བཀོལ་སྤྱོད་སྲིད་པའི་རང་བྱུང་གི་ཁམས་ལས་བྱུང་
བའི་དངོས་རྫས་ཏེ། དཔེར་ན། ས་ཞིང་དང༌། ནགས་ཚལ། རྡོ་
སོལ། གཏེར་རྫས་སོགས་ལྟ་བུ།
nomenclator

ཐ་སྙད་མཁན་པོ།

དངོས་རིགས་སྔོན་མེད་གསར་བཟོས་དང༌། གསར་རྙེད་ཁག་
ལ་ཚན་རིག་རྗེས་མཐུན་གྱི་ཐ་སྙད་འདོགས་མཁན།
nosology

ནད་རིགས་དབྱེ་ཞིབ།

ནད་རིགས་ཀྱི་གནས་ལུགས་འགྲེལ་བཤད་དང༌། དབྱེ་འབྱེད་
སོགས་དང་འབྲེལ་བའི་སྨན་གཞུང་གི་ཡན་ལག
null and void

རྩིས་མེད་ནུས་སྟོང༌། ཁྲིམས་དོན་གྱི་ནུས་པ་མི་ལྡན་པའམ་རྩ་འཛིན་མི་འཕེར་བའི།
obesity

ཚོ་ཆེས། ཚོ་ནད། ལུས་ཚོ་ཆེས་པའི་ནད་ཀྱི་མིང༌།

བྱང་ཕྱོགས་བོད་བོད་མིའི་ས་གནས་ཁྲིམས་ཞིབ་པས་ཁྲིམས་ལུགས་གོ་རྟོགས་སྤེལ་བ།
༄༅། །འདི་གར་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་
ནས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༣༠ ཉིན་
བཏང་གནས་ནང་འཁོད་དོན། བྱང་ཕྱོགས་བོད་
མིའི་ས་གནས་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ས་གནས་
ཁྲིམས་ཞིབ་པ་རྣམ་རྒྱལ་ཚེ་སྐྱིད་ལགས་ཀྱིས།

ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༦ ནས་ཚེས་
༢༠ བར་ཀུ་ལུ་དཔལ་རབ་གླིང་ས་འགོ་འཛིན་
གྱི་ཁྱབ་ཁོངས་སུ་ཡོད་པའི་མི་མང་ལ་ཁྲིམས་
ཞིབ་པ་གསར་པ་ངོ་སྤྲོད་དང་། ཁྲིམས་ལུགས་
གོ་རྟོགས་སྤེལ་ཡོད།
དེ་ཡང་ས་གནས་སུ་ལས་རིམ་
འཆར་སྒྲིག་ལྟར། ས་གནས་ཁྲིམས་ཞིབ་པས་
ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༡༧ ཉིན་སྔ་དྲོ་
ཚོུད་ ༡༠།༠༠ ནས་ ༡༢།༠༠ བར་དྷོ་བཱི་དཔལ་
རབ་གླིང་དང་། ཕྱི་ཚེས་ ༡༧ ཉིན་རྒྱབ་ཆུ་ཚོད་
༣།༠༠ ནས་ ༥།༠༠ བར་མ་ན་ལི་མངའ་རིས་

གྲྭ་ཚང་དུ་ས་གནས་འཐུས་ཚོགས་དང། རང་
བདེན་ཚོགས་ཆུང་། སྤྱི་མི། ཚོང་པ། མི་མང་
བཅས་ཁྱོན་བསྡོམས་སེར་སྐྱ་མི་མང་ ༧༠ ལ་
བཙན་བྱོལ་བོད་མིའི་ཁྲིམས་ལུགས་དབང་
འཛིན་ངོ་སྤྲོད་དང་། ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་

ཁང་གི་འགན་དབང་དང། ཁྲིམས་ཁོངས་ཁྱབ་
ཚད། གྱོད་ཡའི་མོས་མཐུན་ཆོད་ཡིག ལག་
བསྟར་དམ་ཡིག བརྡ་ཐོར་བརྩི་བཀུར། གཞི་
རྩའི་ཆ་རྐྱེན། བྱེད་ཐབས་ཇི་ཡོད། གྱོད་ཡ་ཉམ་
ཐག་ལ་མཐུན་རྐྱེན། ས་གནས་ཁྲིམས་ཞིབ་
ཁང་དང་སྐོར་སྐྱོད་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་ཁྲིམས་
ཁོངས་ཁྱབ་ཚད། ཟུར་བཙུགས་བོད་མིའི་ས་
གནས་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་འཕྲལ་སེལ་ཁ་མཆུ་
ཞུ་གཏུག་བྱ་ཡུལ་བཅས་ཀྱི་སྐོར་གསུང་བཤད་
དང་། དྲི་བ་ཁག་ལ་ལན་འདེབས་གནང་ཡོད།།

སྲིད་སྐྱོང་མཆོག་གིས་ཧི་མཱ་ཅལ་མངའ་སྡེའི་ཟ་འབྲུའི་བློན་ཆེན་མཆོག་དང་མཇལ་འཕྲད་གནང་བ།

༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་ཇར་མན་དུ་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱང་གཏན་འཁེལ་བ།
༄༅། །སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་
ཆེན་པོ་མཆོག་ལ་ཇར་མན་ (Germany) གྱི་
གྲོང་ཁྱེར་ཧམ་བྷར་གྷ་ (Hamburg) ནང་རྟེན་
གཞི་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཆོས་གླིང་གི་ཆོས་
ཚོགས་ཀྱིས་ཇི་ལྟར་སྔོན་ནས་གསོལ་འདེབས་
ཞུས་དོན་བཞིན་བཀའ་བཞེས་ཟབ་མོ་ཐོབ་སྟེ།
ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༨ ཚེས་ ༢༣ ཉིན་མགོན་
པོ་གང་ཉིད་མཆོག་གིས་ཇར་མན་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་
ཧམ་བྷར་གྷ་ནང་ཆིབས་སྒྱུར་བཀའ་དྲིན་བསྐྱང་
སྟེ། འཇིག་རྟེན་བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་འགོ་བརྗོད་ཐོག་
མི་སོ་སོའི་རང་བཞིན་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་ཡ་རབས་
གཤིས་བཟང་རྣམས་ཀྱི་རིན་ཐང་། ཞེས་པའི་
བརྗོད་གཞིའི་ཐོག་ལམ་སྟོན་བཀའ་སློབ་སྩལ་

རྒྱུ་དང་། ཕྱི་ཚེས་ ༢༤ ནས་ ༢༥ ཉིན་གཉིས་
ཀྱི་རིང་ཇར་མན་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་ཧམ་བྷར་གྷ་ནང་
རྒྱལ་སྲས་ཆེན་པོ་ཞི་བ་ལྷས་མཛད་པའི་སྤྱོད་
འཇུག་གི་གསུང་ཆོས་སྩལ་རྒྱུ། ཕྱི་ཚེས་ ༢༦
ཉིན་གྱི་སྔ་དྲོ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་སྩལ་
རྒྱུ་ཡིན་འདུག དེ་བཞིན་ཇར་མན་བོད་དོན་
རྒྱབ་སྐྱོར་ཚོགས་པའི་གསར་འཛུགས་གནང་
ནས་མི་ལོ་ ༢༥ འཁོར་བའི་དུས་དྲན་མཛད་
སྒོར་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱང་རྒྱུ་དང་། ས་གནས་ཀྱི་
བོད་མི་རྣམས་བཀའ་སློབ་སྩལ་རྒྱུ་ཡིན་པ་མ་
ཟད། བོད་རྒྱ་ལྷན་ཚོགས་ཤིག་ཐོག་ཆིབས་སྒྱུར་
བསྐྱང་སྟེ་བཀའ་སློབ་སྩལ་རྒྱུ་ཡིན་འདུག
༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་

ཇར་མན་ནང་ཆིབས་སྒྱུར་ཐད་བྱང་ཆུབ་ཆོས་
གླིང་གི་འབྲེལ་ཡོད་ལས་བྱེད་གཅིག་གིས་
གསུང་གསལ། སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་
མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་ཡང་བསྐྱར་ཁུལ་དེར་
ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱང་གི་ཡོད་པ་དེ་ནི་ང་ཚོར་
བརྗོད་མི་ཤེས་པའི་དགའ་སྣང་ཡོང་བཞིན་
འདུག་པ་མ་ཟད། ང་ཚོ་ནི་བསོད་ནམས་ཆེན་
པོ་རེད་དྲན་གྱི་ཡོད། དེར་བརྟེན་ང་ཚོས་མགོན་
པོ་གང་ཉིད་མཆོག་དེ་གར་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱང་
རྒྱུའི་སྤྲོ་སྣང་ཆེན་པོའི་ཐོག་ནས་ཕེབས་སྒུག་
ཞུ་བཞིན་ཡོད། ཅེས་སོགས་ཀྱི་འགྲེལ་བརྗོད་
གནང་འདུག

༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༧ ཚེས་ ༢༧
ཉིན་ཧི་མཱ་ཅལ་མངའ་སྡེའི་ཟ་འབྲུའི་བློན་ཆེན་སྐུ་
ཞབས་ཇི་ཨེས་བྷ་ལི་ (G.S Bali) མཆོག་གི་
སྐྱེས་སྐར་སྲུང་བརྩིའི་མཛད་སྒོར་བོད་མིའི་སྒྲིག་
འཛུགས་ཀྱི་སྲིད་སྐྱོང་བློ་བཟང་སེང་གེ་མཆོག་

ལ་མགྲོན་འབོད་ཞུས་པ་ལྟར་ཆེད་ཕེབས་གནང་
འདུགདེ་ཡང་གོང་ཚེས་ཉིན་ཀངྒ་ར་རྫོང་
ཁོངས་སུ་གཏོགས་པའི་ནཱག་རོ་ཏ་བྷག་ཝན་
(Nagrota Bagwan) གྲོང་སྡེར་ཡོད་པའི་
བྱིས་པ་ལྟ་རྟོག་ (Baal mela committee)
ཚོགས་པས་གོ་སྒྲིག་འོག ཁུལ་དེའི་གྷན་དྷི་ཐང་

ཆེན་དུ་སྐུ་ཞབས་བྷ་ལི་མཆོག་གི་སྐྱེས་སྐར་
སྲུང་བརྩིའི་མཛད་སྒོའི་སྐུ་མགྲོན་གཙོ་བོ་ཧི་མཱ་

ཅལ་མངའ་སྡེའི་བཟོ་གྲྭའི་བློན་ཆེན་སྐུ་ཞབས་
མུ་ཀེ་ཤི་ཨག་ནི་ཧོ་ཏི་རི་ (Mukesh Ag-
nihotri) མཆོག་གིས་གཙོས་བོད་མིའི་སྒྲིག་
འཛུགས་ཀྱི་སྲིད་སྐྱོང་མཆོག་དང་། ཧི་མཱ་ཅལ་
མངའ་སྡེའི་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་དྲུང་ཆེ་སྐུ་ཞབས་
ཇག་ཇི་ཝན་པཱལ་ Jagjivan Pal ལགས།
མངའ་སྡེ་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་འཐུས་མི་སྐུ་ཞབས་རཱ་
ཀེ་ཤི་ཀཱ་ལི་ཡ་ Rakesh Kalia ལགས། མངའ་
སྡེའི་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་སྐུ་ཞབས་ཀ་རན་
སིངྒ་ Karan Singh ལགས། མངའ་སྡེའི་གྲོས་
ཚོགས་འཐུས་མི་སྐུ་ཞབས་ཨ་ཇཡཱ་མཱ་ཧཱ་ཇན་
(Ajay Mahajan) ལགས་སོགས་མངའ་
སྡེའི་དཔོན་རིག་ཁག་གཅིག་མགྲོན་འབོད་ལྟར་
ཆེད་ཕེབས་གནང་འདུག སྐབས་དེར་སྲིད་སྐྱོང་
མཆོག་གིས་མིག་གི་དབང་པོ་ལོང་སྟེ་ཉམ་ཐག་
གྱུར་བ་ཁག་གཅིག་ལ་དམིགས་བསལ་འཁར་
རྒྱུག་སྤུས་ལེགས་རེ་རེ་གནང་ཡོད།

འཕྲོད་བསྟེན་བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་དབུ་མའི་ལམ་གྱི་སྲིད་བྱུས་སྐོར་གོ་རྟོགས་སྤེལ་བ།
༄༅། །བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་བཀའ་ཤག་གི་
བཀའ་འབྲེལ་ལྟར། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༧ ཚེས་
༢༧ ཉིན་སྔ་དྲོ་སྦེལ་ཀོབ་ལུགས་ཟུང་བསམ་
གྲུབ་གླིང་མི་མང་ཚོགས་ཁང་ཆེན་མོའི་ནང་
བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་འཕྲོད་བསྟེན་བཀའ་
བློན་ཚེ་རིང་དབང་ཕྱུག་མཆོག་གིས་རྒྱ་གར་ལྷོ་
ཕྱོགས་སྦེལ་ཀོབ་ལུགས་བདེའི་བོད་མི་རྣམས་
ལ་དབུ་མའི་ལམ་གྱི་སྲིད་བྱུས་སྐོར་གསུང་
བཤད་གནང་དོན། བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ངོས་
ནས་བོད་རྒྱ་ནག་ནས་ཁ་བྲལ་འགྲོ་རྒྱུའི་རང་
བཙན་ལས་འགུལ་སྤེལ་གྱི་མེད། རྒྱ་ནག་གཞུང་
ནས་ད་ལྟ་བོད་ནང་བཟུང་དང་འཛིན་བཞིན་པའི་
གདུག་རྩུབ་ཅན་གྱི་སྲིད་བྱུས་ལག་བསྟར་བྱེད་
ཀྱི་ཡོད་པ་རྣམས་ངེས་པར་དུ་མཚམས་འཇོག་
ཐོག་བོད་རྒྱ་གཉིས་སྨན་གྱི་ཐབས་ལམ་ཞིག་ང་
ཚོའི་ངོས་ནས་འབད་བརྩོན་བྱེད་བཞིན་ཡོད།
སྤྱིར་བཏང་རྒྱལ་སྤྱི་དང་རྒྱ་ནག་གཙོ་བོར་གྱུར་
པའི་འཛམ་གླིང་གི་ཡུལ་གྲུ་ཁག་ནང་དབུ་མའི་
ལམ་གྱི་གོ་རྟོགས་སྔར་ལྷག་སྤེལ་དགོས་རྒྱུ་ཧ་

ཅང་གལ་ཆེན་པོ་ཆགས་ཡོད། ལྷག་པར་དབུ་
མའི་ལམ་ལ་འགྲེལ་བཤད་ལོག་པ་རྒྱག་མཁན་
དང་ལེན་མཁན་ཚོ་གོ་རྟོགས་གསལ་ཆེད་ལས་
འགུལ་སྤེལ་གྱི་ཡོད།
དེ་བཞིན་དབུ་མའི་ལམ་གྱི་སྲིད་
བྱུས་ཤེས་པའི་ཐོག་ནས་ཕྱི་ཕྱོགས་ཀྱི་མི་
རིགས་རྣམས་ལ་འགྲེལ་བཤད་གང་ཐུབ་རྒྱག་
ཐབས་བྱེད་དགོས། འདི་ལོ་བོད་མིའི་སྒྲིག་
འཛུགས་བཀའ་ཤག་ནས་སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་
༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་བཀའ་དྲིན་
རྗེས་དྲན་ལོར་སྲུང་བརྩི་ཞུ་རྒྱུ་གཏན་འབེབས་
གནང་ཡོད། འོན་ཀྱང་བློ་ཕམ་དགོས་པ་ཞིག་
ལ་ཉེ་ཆར་དོལ་རྒྱལ་རྗེས་འབྲང་པ་ཁག་གཅིག་
གིས་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་
ལ་གཞི་མེད་སྐྱོན་འཛུགས་ཞུས་པའི་གནས་
ཚུལ་བྱུང་ཡོད། དེར་བརྟེན་གཞི་མེད་བྱ་སྤྱོད་
དེ་རིགས་ལ་ང་ཚོས་མཐའ་གཅིག་ཏུ་ངོ་རྒོལ་
ཡོད། ཅེས་སོགས་ཀྱི་གསུང་བཤད་གནང་ཡོད་
པ་མ་ཟད། ལྷག་པར་བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་

མི་དམངས་ལ་དབུ་མའི་ལམ་གྱི་ངོ་བོ་དང་རྒྱབ་
ལྗོངས། དབུ་མའི་ལམ་གྱི་སྲིད་བྱུས་བྱུང་རིམ།
བོད་རྒྱ་འབྲེལ་མོལ་སོགས་ཀྱི་སྐོར་འགྲེལ་
བཤད་ཞིབ་ཕྲ་གནང་འདུགསྤྱིར་བཏང་བཀའ་བློན་མཆོག་
གིས་རྒྱ་གར་ལྷོ་ཕྱོགས་སྦེང་ལོར་གྲོང་ཁྱེར་ནས་
དབུ་འཛུགས་ཀྱིས་སྦེང་ལོར་གྲོང་ཁྱེར་དང་ཧོན་
སུར་བཅས་ཀྱི་བོད་མི་རྣམས་ལ་དབུ་མའི་ལམ་
གྱི་སྲིད་བྱུས་སྐོར་གོ་རྟོགས་སྤེལ་འདུག

༄༅།།ཕྱི་དྲིལ་ལས་ཁུངས་ནས་བོད་ཀྱི་བརྙན་
འཕྲིན་དྲ་རྒྱའི་ཐོག་༸གོང་ས་མཆོག་གི་མཛད་
འཕྲིན་དང་གསུང་ཆོས་ཁག་རྒྱུན་དུ་འཇོག་མུས་
ཐོག་བོད་དོན་སྐོར་གྱི་བརྙན་འཕྲིན་གསར་འགྱུར་
ཉིན་ལྟར་འཇོག་མུས་ཡིན། དྲ་རྒྱའི་ཁ་བྱང།
www.tibetonline.tv ཐོག་གཟིགས་གནང་
ཡོང་བ་ཞུ།